

permobil

ROHO® Hybrid Select Cushion

Operation Manual



s h a p e f i t t i n g t e c h n o l o g y®

Kontaktinformasjon

 ROHO, Inc.
1501 South 74th St.
Belleville, IL 62223 USA.

USA:
+1-800-736-0925
Faks 888-551-3449

Kundestøtte:
orders.roho@permobil.com

Utenfor USA:
+1-618-277-9150
Faks 618-277-6518
intlorders.roho@permobil.com
permobil.com

Innhold

Tiltent bruk	74-75
Viktig sikkerhetsinformasjon	
Detaljtegninger av deler	76
ISOFLO-minnekontroll	
Avlastningsalternativ	
Oppsett	77-78
Komponenter til trekk og pute	79
Rengjøring og desinfisering	80
Feilsøking	81
Produktspesifikasjoner	
Lagring, transport, avhending og gjenvinning	
Begrenset garanti	

⚠ Advarsel

Angir at unnlatelse av å følge den spesifiserte prosedyren kan medføre potensielt farlige omstendigheter, som igjen kan forårsake alvorlig personskade.

⚠ Forholdsregler

Angir at unnlatelse av å følge den spesifiserte prosedyren kan medføre potensielt farlige omstendigheter, som igjen kan forårsake mindre personskade eller skade på utstyret eller annen eiendom.

Hendelsesrapportering

Ta kontakt med kundestøtte hvis det oppstår en alvorlig uønsket hendelse eller personskade.

Symbolliste

 Produsent	 Passer til	 Serienummer	 Produktets forside	 Rengjøring
 Produksjonsdato	 Modellnummer	 Vektgrense	 Produktets bakside	 Desinfisering
 Se bruksanvisningen	 Mengde	 Størrelse (bredde x dybde x høyde)	 Produktets underside	 Oppfyller brannsikkerhetskrav
 Partikode	 Medisinsk utstyr	 Autorisert representant i Den europeiske union	 IKKE bruk ISOFLO-minnekontroll som håndtak; det kan oppstå rifter på produktet.	

Merk

Leverandør: Denne håndboken skal gis til brukeren av dette produktet.

Bruker (individ eller omsorgsperson): Les anvisningene før produktet tas i bruk, og ta vare på dem for senere bruk.

Produktene kan dekkes av ett eller flere amerikanske og utenlandske patenter og varemerker, inkludert DRY FLOATATION®, ISOFLO® Memory Control, QUADTRO SELECT®, ROHO® og shape fitting technology®. Zytel® er et registrert varemerke for DuPont.

Produktinformasjon endres etter behov – oppdatert produktinformasjon er tilgjengelig på permobil.com. Kontakt kundestøtte for tidligere versjoner av produktinformasjon.

ROHO, Inc. er en del av Permobil.

© 2020, 2022 Permobil

Rev. 06.02.2022

Erklæring for tiltenkt bruk

ROHO Hybrid Select-pute (Hybrid Select) er en justerbar, luftfylt overflate til rullestoler som kombinerer en ROHO DRY FLOATATION-puteinnsats i cellulær design med en konturert skumbase, og er ment å tilpasse seg individets sittende form i bekkenet for å gi beskyttelse til hud/bløtvev, posisjonering og et miljø for å lette sårheling. Alternativt, ved fjerning av IT Air Pad-innsatsen, er Hybrid Select også beregnet for avlastning av IT-er. Putens vektgrense er på 500 pund. (227 kg), og den må være riktig tilpasset for brukeren. Hybrid Select må brukes sammen med det medfølgende trekk.

Kontraindikasjoner: Basert på kliniske, vitenskapelige eller tekniske bevis, er Hybrid Select eventuelt ikke egnet for personer som trenger bekkenasymmetri som er større enn 1 in. / 2,5 cm.

Forenlighet: Hybrid Select er IKKE FORENLIG med følgende:

- ROHO Contour Base.
- stående funksjon tilgjengelig på noen elektriske rullestoler.
- 10 grader eller mer av fremre helling tilgjengelig på elektriske rullestoler.
- mer enn 110 grader tilbakelening av ryggstøtten på elektriske rullestoler eller manuelle rullestoler.

En kliniker som har erfaring med sittestilling og posisjonering, skal fastslå om produktet egner seg til personens spesifikke behov hva angår sittestilling. Denne beslutningen skal ikke tas ene og alene på bakgrunn av erklæringen om tiltenkt bruk for produktet.

De medisinske produktene som er omtalt i dette dokumentet, skal bare være ett ledd i en helhetlig behandlingsplan som omfatter alt sitte- og mobilitetsutstyr og all medisinsk behandling. En kliniker som har erfaring med sittestilling og posisjonering, skal identifisere denne behandlingsplanen etter å ha evaluert personens fysiske behov og generelle helsetilstand.

En kliniker skal også foreta en evaluering med tanke på visuell og kognitiv svekkelse samt svekkede leseferdigheter for å fastslå om personen har behov for bistand fra en omsorgsperson eller annen hjelpeteknologi, for eksempel anvisninger i store skrifttyper, for å sikre at produktet brukes på riktig måte.

Viktig sikkerhetsinformasjon

Advarsler:

- Nedbrytning av hud/bløtvev kan oppstå på grunn av en rekke faktorer, som varierer fra individ til individ. Kontroller huden ofte, minst en gang om dagen. Rødhet, blåmerker eller mørkere områder (sammenlignet med normal hud) kan indikere overfladisk eller dyp vevskade og bør behandles. STANS BRUKEN umiddelbart hvis det oppstår misfarging av hud/bløtvev. Ta straks kontakt med helsepersonell hvis misfargingen ikke forsvinner innen 30 minutter etter at bruken har opphørt.
- Kontroller oppblåsning ofte, minst én gang om dagen.
- IKKE bruk et produkt som er for mye eller lite oppblåst fordi 1) produktfordelene vil bli redusert eller eliminert, noe som resulterer i økt risiko for hud og annet bløtvev, og 2) personen kan bli ustabil og utsatt for fall. Følg nøye alle instruksjoner for «Oppsett». Hvis produktet ikke ser ut til å holde på luften, eller hvis du ikke er i stand til å blåse opp eller tømme produktet, se «Feilsøking». Kontaktutstyrsleverandøren, distributøren eller kundedøtte omgående hvis problemet vedvarer.
- IKKE bruk komponentene til dette produktet separat. Monter og bruk dette produktet kun som instruert i denne håndboken.
- Putene, skumplasten og trekket MÅ være kompatible størrelser og MÅ brukes som anvist i denne håndboken. HVIS DE IKKE ER DET: 1) Fordelene gitt av produktet kan reduseres eller elimineres, risikoen for skade på hud eller annet bløtvev økes, og 2) personen kan komme til å ikke sitte stabilt, og blir dermed utsatt for å kunne falle ut av stolen.

Advarsler:

- IKKE bruk puten oppå eller sammen med andre produkter eller materialer, unntatt det som er angitt i denne håndboken. Bruk av ikke-kompatible produkter eller materialer, enten inni eller utenfor trekket, kan: 1) redusere eller ødelegge fordelene med puten, øke risikoen for skade på hud eller annet bløtvev, og 2) føre til at personen ikke sitter stabilt, og dermed er utsatt for å kunne falle ut av stolen.
- Du må IKKE legge noe annet mellom brukeren og puten. Puten og trekket MÅ være kompatible størrelser og MÅ brukes som anvist i denne håndboken. Med unntak av det kompatible trekket som følger med dette produktet, kan plassering av noe annet mellom brukeren og puten: 1) redusere eller ødelegge fordelene med puten, øke risikoen for skade på hud eller annet bløtvev, og 2) føre til at personen ikke sitter stabilt, og dermed er utsatt for å kunne falle ut av stolen.
- IKKE bruk noen del av produktet som flytemiddel i vann (f.eks. som livbergingsenhet). Den vil IKKE støtte deg i vann.
- Putens overflate tilpasser seg omgivelsestemperaturen. Ta nødvendige forholdsregler, særlig hvis puten kommer i kontakt med ubeskyttet hud.
- IKKE eksponer produktet eller komponentene for sterk varme, åpen ild eller svært varm aske. Påstander fremsatt i sammenheng med testing eller sertifisering, herunder om antennelighet, gjelder ikke nødvendigvis for dette produktet ved bruk i kombinasjon med andre produkter eller materialer. Kontroller påstander fremsatt i sammenheng med testing og sertifisering, for alle produkter som brukes i kombinasjon med dette produktet.
- Hvis du ikke er i stand til å utføre noen av oppgavene som er beskrevet i denne håndboken, kan du søke hjelp ved å kontakte din kliniker, utstyrsleverandør, distributør eller kundesupport.

Viktig sikkerhetsinformasjon, fortsatt**⚠ Advarsler:**

- IKKE bruk Hybrid Select med en elektrisk rullestol med en fremre helling på mer enn 10 grader. Produktfordelene vil bli redusert eller eliminert, noe som resulterer i økt risiko for hud og annet bløtvev.
- IKKE len deg tilbake mer enn 110 grader i noen rullestol mens du sitter i en Hybrid Select. Produktfordelene vil bli redusert eller eliminert, noe som resulterer i økt risiko for hud og annet bløtvev.
- Når du lener deg tilbake i enhver rullestol mens du sitter i en Hybrid Select: etter å ha nådd ønsket tilbakeleningvinkel, må du kontrollere at vevet ikke klemmes eller komprimeres.
- Kontaktområder med Hybrid Select kan forskyves når rullestolen justeres til en tilbakeleningvinkel, noe som kan føre til økt risiko for vevsskade. BEGGE etter å ha nådd ønsket tilbakeleningvinkel OG etter å ha kommet tilbake til oppreist posisjon: 1) utfør en overgangskontroll og nedsenkningskontroll på Hybrid Select, som beskrevet i denne håndboken; 2) hvis du bruker Hybrid Select uten IT-luftputen (avlastningsalternativ), må du kontrollere posisjonen til IT-ene for å bekrefte ønsket avlastning.
- En Hybrid Select som ikke er sikkert festet til en elektrisk rullestol kan forskyves under rullestoljusteringer, noe som resulterer i en sikkerhetsrisiko for brukeren. Kontroller at Hybrid Select er riktig installert på rullestolen. Kontroller at nummeret og posisjonen til krok- og løkkefesteelementene gir sikkert feste til setet.

⚠ Forsiktighetsregler:

- Ikke bruk en annen pumpe, et annet trekk eller reparasjonssett enn dem som er kompatible med produktet.
- IKKE modifier puten eller noen komponenter. Dette kan føre til skade på produktet og vil ugyldiggjøre garantien.
- IKKE la luftcellene komme i kontakt med oljebaserte kremer eller lanolin, som kan nedbryte materialet.
- Langvarig eksponering for ozon kan forringe materialene som brukes i puten, påvirke putens ytelse og ugyldiggjøre produktgarantien.
- Endringer i høyden kan kreve justering av puten.
- Hold puten unna skarpe gjenstander.
- Hvis puten har vært i temperaturer under 32 °F (0 °C) og er uvanlig stivt, la puten varmes til romtemperatur.
- Kontroller med jevne mellomrom trekket og komponentene for slitasje og skade, og skift ut ved behov.
- IKKE bruk noe av det følgende som håndtak for å bære eller trekke puten: fylleventil, slanger eller ISOFLO-minnekontrollen. Bær puten etter putebunnen eller ved bruk av bærehåndtaket på coveret. Bruk av andre komponenter til å bære eller trekke puten kan skade produktet.

⚠ Advarsler – transport i motorkjøretøy:

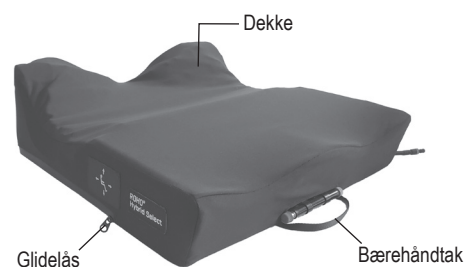
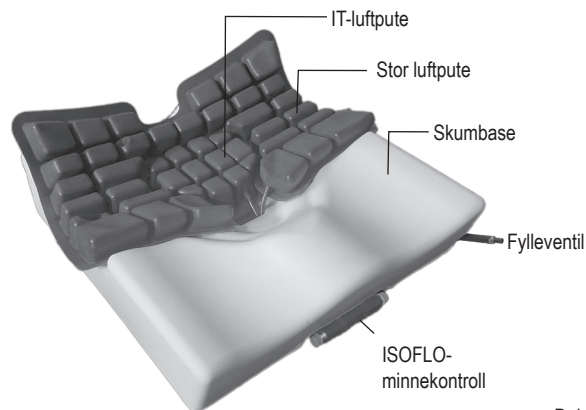
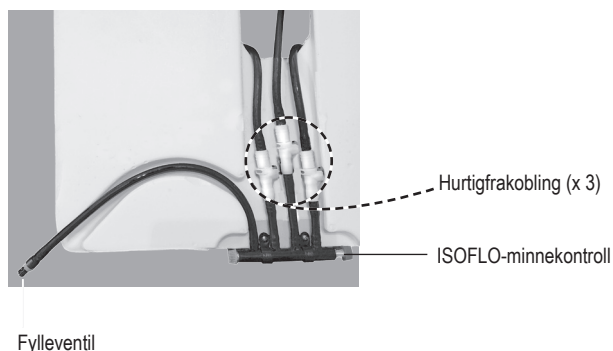
- Hvis det ikke tas hensyn til disse advarslene, kan det oppstå alvorlig personskade på personen i rullestolen eller på andre.
- Når det er mulig, flytt over fra rullestolen og til et produsentinstallert bilsete uten puten, og bruk kjøretøyets kollisjonstestede festesystem for passasjerer.
- Puten må installeres, brukes og vedlikeholdes riktig og sikkert i henhold til instruksjonene og advarslene fra puteprodusenten.
- Når rullestolen brukes som bilsete, skal puten kun brukes med rullestolrammer som er utstyrt med festepunkter som spesifisert i ANSI/RESNA WC-4:2017, avsnitt 19 (WC19) eller ISO 7176-19, og som har blitt kollisjonstestet på en rullestol i fremovervendt stilling.
- Rullestolen med puten skal brukes med et effektivt sikringssystem for rullestoler og et korrekt plassert og kollisjonstestet bekken- og skulderselesystem, eller et WTORS-system (Wheelchair Tiedown and Occupant Restraint System), i samsvar med produsentens anvisninger.
- Hvis puten har vært involvert i en ulykke under transport, kontroller puten for skade og skift ut om nødvendig. Se avsnittet «Feilsøking» i denne håndboken.
- For mer informasjon om sikker transport av rullestolbrukere, se: <http://wctransportation-safety.umtri.umich.edu/ridesafe-brochure>.
- En ROHO QUADTRO SELECT-pute ble inkludert i et rullestolsetesystem som ble dynamisk testet av et tredjeparts testanlegg for bruk i et motorkjøretøy. Det testede systemet oppfyller alle gjeldende kriterier for rullestolseter som er foreslått i avsnitt 5.1 i ANSI/RESNA WC-4:2017, avsnitt 20 «Sittesystemer for rullestoler for bruk i motorkjøretøy».
- Testresultatene gjelder for sitteplasser beregnet for bruk av voksne og barn med en total kroppsvekt på over 23 kg (eller ca. 6 år) som transporteres vendt fremover i rullestolen i alle typer motorkjøretøy.
- Hvis du vil finne ut om tredjepartstesting av motorkjøretøy er utført med en bestemt kombinasjon av sitteplasser, kan du se i bruksanvisningene for utstyret eller kontakte utstyrsprodusenten.

Detaljtegninger av deler

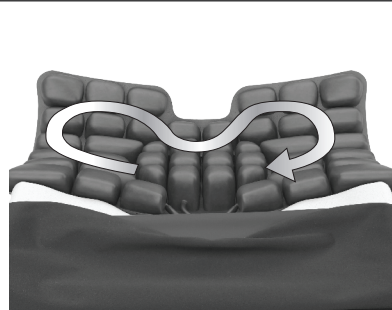
Pakningens innhold: Hybrid Select Cushion, Hybrid Select Cover, håndpumpe, reparasjonssett, bruksanvisning, begrenset garanti-vedlegg, produktregistreringskort.

Et serienummer står på undersiden av luftputene og skumbasen.

Merk: Kontaktproduktleverandøren eller kundestøtte for å bestille reservedeler.



ISO-FLO-minnekontroll

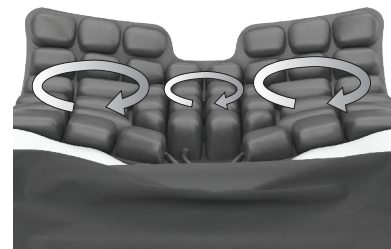


Lås opp = GRØNN BRYTER

Låser opp luftstrømmen. Gjør at luften kan flyte fritt gjennom alle luftcellene.

Lås = RØD BRYTER

Holder luftstrømmen låst inne i IT-luftputen (hvis den er i bruk) og høyre og venstre side av den store luftputen.

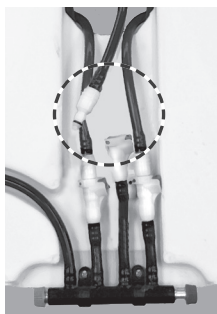


Avlastningsalternativ

⚠ VIKTIG! Følg disse anvisningene hvis du bruker Hybrid Select uten IT-luftputen (som en avlastningspute), og fortsett deretter med instruksjonene for oppsett for puten. Rådfør deg med en kliniker for å tilpasse puten som beskrevet.

1. Ta av trekket. Se avsnittet «Komponenter til trekk og pute» i denne håndboken.

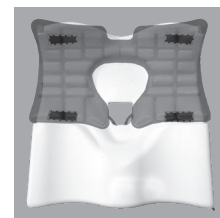
2. Finn slangen som fester IT-luftputen til ISO-FLO, og koble fra hurtigkoblingen.



3. Trekk slangen gjennom åpningen i skumbasen og fjern IT-luftputen.



4. Sørg for at den store luftputen er plassert riktig på skumbasen, med krok-/sløyfestrilmene nøyaktig justert.



5. Oppbevar IT-luftputen i en beholder som beskytter den mot fuktighet, forurensninger, slitasje og skader. Se ytterligere anvisninger for oppbevaring denne bruksanvisningen.

Oppsett

STOPP HER hvis du bruker Hybrid Select uten IT-luftputen. Se «Avlastingsalternativ» i denne håndboken før du fullfører installasjonsinstruksjonene på denne siden.

⚠ Advarsler – Før bruk: Les all sikkerhetsinformasjonen og utfør alle trinnene nedenfor. Sett over til puten etter at du har utført alle trinnene i «Oppsett» (to sider). Sørg for at puten er riktig tilpasset brukeren.

OPPSETT – DEL EN: Ta av trekket og lås opp ISOFLO.

1. Pakk ut og åpne trekket ved hjelp av en stabil overflate, som for eksempel et bord. Snu produktet og sørg for at alle hurtigfrakoblinger er forsvarlig koblet til ISOFLO.

Merk: Ved festing av hurtigkoblingene: Slangene kan festes i en hvilken som helst rekkefølge.



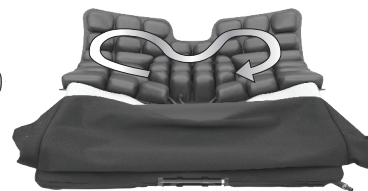
Fylleventil



ISOFLO-minnekontroll

2. Påse at ISOFLO er låst opp. Se delen for «ISOFLO-minnekontroll».

Merk: Når ISOFLO er låst opp, kan luften flyte fritt gjennom alle luftcellene. Du vil ikke kunne blåse opp puten med mindre ISOFLO er låst opp.



OPPSETT – DEL TO: Utfør atmosfærisk oppblåsing.

⚠ VIKTIG! Sørg for at det er INGEN VEKT på luftputene. Dersom personen sitter på puten, overfør av.

1. Fyll i luft:

- a. Åpne fylleventilen.

Merknader: For å åpne, dreii ventilen minst en full rotasjon. Fylleventilen roterer fritt når den er åpen. Du kan bruke håndpumpedysen til å åpne oppblåsningsventilen.

- b. Blås opp med håndpumpen til alle luftcellene føles faste.

Merk: Luftceller vil blåses opp samtidig.



2. Tilpass til atmosfærisk trykk:

- a. Lukk fylleventilen.

- b. La luft komme ut av fylleventilen. Lytt (eller plasser en hånd foran fylleventilen) for å finne ut om luftstrømmen har stanset.

3. Lukk oppblåsningsventilen fullstendig. Nå er puten oppblåst til atmosfærisk trykk.



OPPSETT – DEL TRE: Trekk og plassering i rullestolen.

1. Før du lukker trekket:

- Sørg for at den store luftputen er plassert riktig, med krok- og sløyfestråmlene justert.
- Sørg for at den store luftputen er forsvarlig festet til skumbasen.
- Sørg for at det ikke er NOEN AVSTAND mellom den store luftputen og skumbasen.



Ingen avstand!

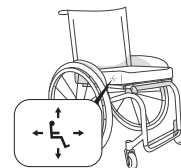
2. Lukk glidelåsen i trekket (se anvisninger for montering av trekket).

3. Plasser Hybrid Select på rullestolen (luftcellene vender opp og trekket vender nedover).

Merk: Bruk symbolet på trekket som hjelp til å vise hvilken retning puten skal ligge.

⚠ Advarsel: For å forsikre deg om at produktet fungerer som tiltent: Påse at de bakre hjørnene på puten kommer i kontakt med rullestolens ryggstøt. Når det gjelder rullestoler uten ryggbøyler, må du sikre at puten er i flukt med møbeltrekket til ryggstøtten.

Kontroller om det er interferens med andre rullestolkomponenter. Sørg for at fotstøttene og ryggstøttene for rullestolen er riktig plassert.



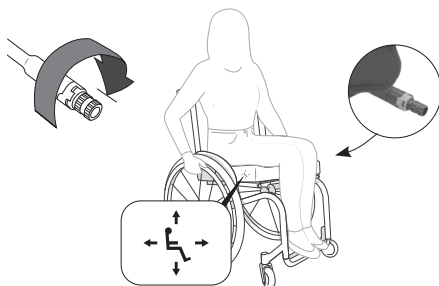
Fortsett med anvisningene på neste side.

Oppsett, fortsettelse

OPPSETT – DEL FIRE: Overføring til rullestol (og POSISJONERING, om nødvendig):

Før overføring, forsikre deg om at fylleventilen er lukket. Be brukeren sette seg i rullestolen slik de pleier å sitte.

Merk: Fylleventilen skal være foran på venstre side av personen som sitter i rullestolen.



Hvis helsepersonell fastslår at POSISJONERING er nødvendig: Etter oppblåsing av alle luftceller til atmosfærisk trykk og overføring til rullestolen: Påse at ISOFLO er låst opp. Utfør den foreskrevne plasseringen. Lås deretter ISOFLO for å opprettholde posisjonen.

Se delen for «ISOFLO-minnekontroll» i denne håndboken.

OPPSETT – DEL FEM: Overførings- og nedsenkingskontroller

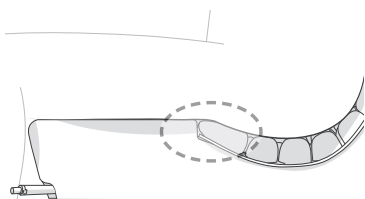
⚠ Advarsel: Det kan oppstå skader på hud/bløtvev dersom overgangen fra luftceller til skumbasen ikke er jevn, på grunn av for mye oppblåste eller for lite oppblåste luftceller. Luftcellene må ikke fylles med for mye luft. Se advarselen om for mye oppblåsing/for lite oppblåsing under «Viktig sikkerhetsinformasjon» i denne håndboken.

⚠ VIKTIG! Det kan være nødvendig å kontrollere og justere områdene for overgang og nedsenking på nytt for å sikre riktig oppblåsing.

Påminnelse! ISOFLO må være åpen når det fylles og fjernes luft.

FØRST: Overgangssjekk: Påse at overgangen fra luftcellene til skumplasten er jevn på det angitte området.

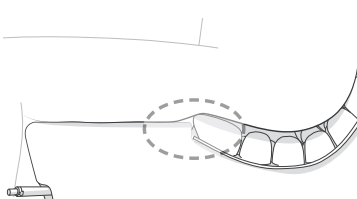
Bruksanvisning: Legg en hånd under personen, der luftcellene møter skumbasen (angitt av den ovale formen), og kjenn overgangen fra luftputen til skumplasten. Følg instruksjonene nedenfor.



Riktig oppblåsing

Det føles JEVNT der luftcellene møter skumplasten. Det er ingen hump eller møne med overlappende luftceller og skum.

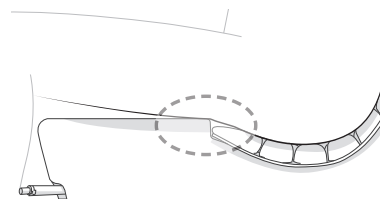
Hva som må gjøres: Utfør en nedsenkingskontroll som vist nedenfor.



For mye luft i luftcellene

Det føles som om det ligger en hump eller et møne med luftceller på toppen av skumplasten. Luftcellene er for høye.

Hva som må gjøres: Fjern en liten mengde skum og sjekk på nytt. Gjenta etter behov til luftcellene er riktig oppblåst. Utfør deretter en nedsenkingskontroll som vist nedenfor.



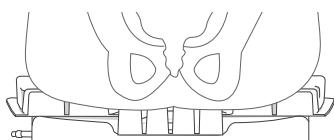
Ikke nok luft i luftcellene

Det føles som om en hump eller et møne av skumplast. Luftcellene er ikke på nivå med skumplasten.

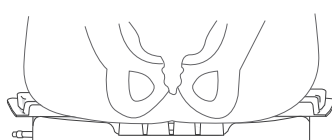
Hva som må gjøres: Tilføy en liten mengde luft og sjekk på nytt. Gjenta etter behov til luftcellene er riktig oppblåst. Utfør deretter en nedsenkingskontroll som vist nedenfor.

DERETTER: Nedsenkingskontroll: Etter at luftcellene er riktig oppblåst for å sikre en nivåovergang fra luftceller til skum, sjekk for å kontrollere at det er nok luft (eller plass) under IT-ene.

Med IT-luftputen: Legg en hånd under de lavest benete opphøyningene (IT-er) og sørg for at det er minst ½ in. luft. Tilføy eller fjern en liten mengde luft, om nødvendig. Gjenta til luftcellene er riktig oppblåst.



**Riktig oppblåsing
(med IT-luftputen)**



**For lite oppblåst
(med IT-luftputen)**

Uten IT-luftputen (avlastningsalternativ): Legg en hånd under de lavest benete opphøyningene (IT-er) og sørg for at IT-ene ikke kommer i kontakt med skummet. Tilføy eller fjern en liten mengde luft, om nødvendig. Gjenta til luftcellene er riktig oppblåst.



**Riktig oppblåsing
(uten IT-luftputen)**



**For lite oppblåst
(uten IT-luftputen)**

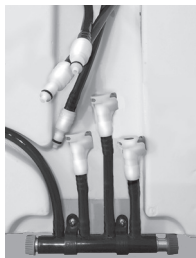
Komponenter til trekk og pute

Slik fjerner du trekket:

Åpne glidelåsen på trekket. Forsikre deg om at fylleventilen er inne i trekket. Skyv ISOFLO inn i sporet og inn i trekket. Plasser produktet med luftcellene vendt oppover på en stabil overflate. Ta av trekket.

Slik fjerner du putekomponentene:

1. Koble fra alle hurtigkoblinger fra ISOFLO.



2. Trekk slangen gjennom åpningen i skumbasen.



3. Fjern putekomponentene, løsne dem fra krok-/sløyfefestestrimlene.



Slik installerer du putekomponentene:

1. Hvis IT-luftputen brukes, plasser den inn i utskjæringsområdet på skumbasen. Slangen skal vende mot åpningen i skumbasen.

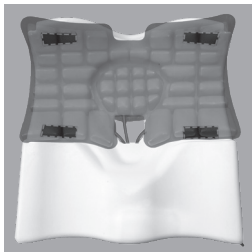


2. Plasser den store luftputen på skumbasen, slik at krok-/sløyfestestrimlene er nøye tilpasset. Sørg for at den store luftputen er forsvarlig festet til skumbasen. Sørg for at det ikke er NOEN AVSTAND mellom den store luftputen og skumbasen.

⚠ VIKTIG! Flensen på IT-luftputen (hvis den er i bruk) skal ligge under flensen på den store luftputen.



«Flensen» er angitt med den stiplede linjen.



3. Sett inn slangen gjennom åpningen i skumbasen.
4. Ved hjelp av hurtigkoblingene festes hver slange til ISOFLO.

Ved festing av hurtigkoblingene: Slangene kan festes i en hvilken som helst rekkefølge.

5. Posisjoner fylleventilslangen i kanalen.



For å installere trekket:

1. Bekreft at putekomponentene er riktig installert og koblet til ISOFLO.

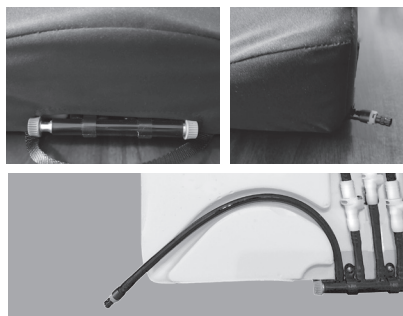


2. Plasser skumbasen på en stabil overflate. Skyv trekket over forsiden av puten, og forsikre deg om at det er komfortabelt.



3. Trekk ISOFLO ut gjennom frontsporet i dekselet.

Press fylleventilen gjennom hullet i hjørnet av trekket. Påse at slangen er i kanalen.



4. Plasser trekket rundt de bakre hjørnene av skumbasen. Lukk glidelåsen.



⚠ VIKTIG! Kontroller for å være sikker på at trekket sitter riktig i forhold til konturene til puten.

Merk: Hvis de brukes, skal eventuelle borrelåser som ble tatt av før vask, skiftes ut.

Rengjøring og desinfisering

⚠ Advarsler:

- Rengjøring og desinfisering er separate prosesser. Rengjøring må gå foran desinfeksjon. Hvis produktet blir skittent eller før bruk av en annen person, skal det først vaskes, desinfiseres og deretter kontrolleres at det fungerer som det skal.
- Vask produktet med jevne mellomrom og når det blir skittent.
- Følg alle sikkerhetsreglene fra produsenten av blekemiddelet og det bakteriedrepende desinfeksjonsmiddelet.
- Merknad om sterilisering: Høye temperaturer akselererer aldring og vil skade produktmonteringen. Produktene som er omtalt i denne håndboken er ikke pakket i steril tilstand, og er heller ikke ment for eller påkrevd sterilisering før bruk. Hvis institusjonens forskrifter krever sterilisering: Først følges anvisningene for rengjøring og desinfisering. Så åpnes fylleventilen, og det brukes den lavest mulige steriliseringstemperatur, men ikke overstig 70 °C (158 °F), i kortest mulig tid. IKKE autoklaver.

⚠ **VIKTIG!** Følg alle instruksjonene for å sette opp puten etter rengjøring og desinfisering og før bruk.

Anbefaling: Bruk vann som holder romtemperatur til håndvask.

Dekke

Ta trekket av puten når det skal rengjøres og desinfiseres. Ta eventuelle borrelåser av trekket. Lukk fliken på trekket.

Slik rengjør du trekket: Maskinvask trekket med et mildt vaskemiddel og med skånsom sentrifugering, eller tørk det rent med et nøytralt vaskemiddel og vann. Tørk det i tørketrommel på lav varme, eller la det lufttørke.



Slik desinfiserer du trekket: Håndvask trekket med 1 del husholdningsblekemiddel per 9 deler vann. La produktet være vått av blekemiddelløsning i 10 minutter, og skyll deretter grundig. Produktet kan eventuelt maskinvaskes på 60 °C. Tørk det i tørketrommel på lav varme, eller la det lufttørke.



Pute- og skumplastkomponenter

⚠ **Forholdsregler:** Putene og skumplasten må ikke maskinvaskes eller tørkes i maskin.



Før rengjøring og desinfisering: Ta av trekket. Fjern putekomponentene fra skumbasen. (Se avsnittet «Komponenter til trekk og pute» i denne håndboken.)

Stor luftpute og IT-pute

⚠ **Forsiktighetsregler:** Bruk av følgende kan forårsake skade på putekomponentene: slipemidler (stålull, skureputer); kaustiske vaskemidler, oppvaskmaskinmiddel; rengjøringsprodukter som inneholder petroleum eller organiske løsemidler, inkludert acetone, toluen, metyletylketon (MEK), nafta, tørrrenseveske, limfjerner; oljebaserte kremer, lanolin, ozongass; rengjøringsmetoder med ultrafiolett lys. IKKE utsett puten eller skumplastkomponentene for direkte sollys. Skyll grundig; vaskemiddelrester kan føre til at luftcellene fester seg sammen.

⚠ **Advarsel:** IKKE LA vann eller rengjøringsmiddel komme inn i putekomponentene. Legg IKKE slangen i vann eller annen væske.

Slik rengjør du putekomponentene: Ved håndvask brukes mild, flytende håndsåpe, oppvaskmiddel, tøyvaskemiddel eller et universalt vaskemiddel (følg instruksjonene på produktetiketten.) Skrubbe alle produktoverflater forsiktig med en myk plastbørste, en svamp eller en klut. Skyll med rent vann. Lufttørk.

Slik desinfiserer du putekomponentene: Gjenta vaskeanvisningene, bruk 1 del husholdningsblekemiddel per 9 deler vann. La produktet være vått av blekemiddelløsning i 10 minutter. Skyll grundig med rent vann. Lufttørk.



⚠ **Forholdsregler:** Skyll det grundig. Vaskemiddelrester kan føre til at luftceller fester seg sammen.

Skumbase

⚠ **Advarsel:** Legg IKKE skumplast i vann eller annen væske.

⚠ **Advarsel:** Desinfeksjonsmidler er ikke virksomme på porøse flater som skum. Hvis skumplasten blir skitten eller forurenset, MÅ DEN IKKE brukes av flere personer. Skift ut skittent eller forurenset skumplast.



Rengjøre skumplast: For å rengjøre, tørk skumplasten forsiktig med en klut som er fuktet med vann og et vanlig vaskemiddel, tørk deretter på nytt med en ren klut som er litt fuktet med vann. La skumplasten lufttørke grundig før du setter trekket på.

Vaskesymboler



Håndvask.



Tørk med en fuktig klut.



Mild maskinvask, kald.



Ikke tørk i maskin.



Tørkes på lav varme i tørketrommel.



Tørkes på snor i skyggen.



Maskinvask på 60 °C med normal sentrifugering.



Ikke vask i maskin.



Blekemiddel (1 del blekemiddel: 9 deler vann).



Tørkes flatt i skyggen.

Feilsøking

For ytterligere hjelp kan du ta kontakt med utstyrsleverandøren, distributøren eller kundestøtte.

Holder ikke på luften	» Bekreft at fylleventilen er helt lukket. » Inspiser alle komponentene for skader. Se etter hull i puten. Hvis bare små hull eller ingen hull er synlige, følg instruksjonene i reparasjonssettet som følger med produktet. For skader på ISOFLOR eller slangen, eller for store hull eller lekkasjer i putekomponentene, se tilleggset om begrenset garanti, eller kontakt kundestøtte.  Advarsel for reparasjonssett: IKKE LA noen væske komme inn i putekomponentene.
Kan ikke blåse opp eller tømme puten	» Bekreft at ISOFLOR er åpen. » Bekreft at fylleventilen er åpen. » Sørg for at alle hurtigfrakoblinger er forsvarlig koblet.
Ubehagelig / ustabil	» Bekreft at luftputen har riktig mengde luft. Se bruksanvisningen for overgangs- og nedsenkingskontroll. » Påse at putekomponentene er riktig plassert på skumfoten; krok- / sløfsefeste- og trimlinjene på luftcellene og skumbasen skal passe sammen. » Påse at luftcellene vender opp og at oversiden av trekket vender opp. » Bekreft at puten er sentrert under personen og at puten er riktig tilpasset brukeren og rullestolen. Hvis puten fortsatt føles ubehagelig eller ustabil etter å ha sjekket alt ovenfor, må du umiddelbart ta kontakt med rekvirerende helsepersonell.
Puten glir på rullestolen	» Pass på at den sklisikre undersiden på putetrekket vender ned. » Bruk retningsbestemte etiketter på puten og på trekket for å vite hvilken vei puten skal ligge. » Bruk borrelås til å feste puten enda bedre til stolen, hvis det er mulig. Borrelåser fås på forespørsel.
En komponent er skadet	Kontakt kundestøtte for en erstatning.

Produktspesifikasjoner

Materialer: Stor luftpute / IT-luftpute: neoprengummi; laget uten lateks; fylleventil: Zytel; Slange: uretan; ISOFLOR-minnekontroll: polykarbonat, aluminium, polypropylen; skumbase: polyuretan; trekk: toveis-stretch, væskebestandig topp og sider, med glidelås på baksiden og sidene og en sklisikker bunn. Se merket med vaskeanvisninger for trekket som viser materialinnhold og samsvar med brannsikkrhetskrav.

BREDDE (B) – in. (cm) ⇨	14 (35,5)	15 (38)	16 (40,5)	17 (43)	18 (45,5)	20 (51)	Merknader: - Alle målinger er omtrentlige. - Bredde- og dybdemålinger tas fra toppen av skumbasen og avrundes til nærmeste ¼ in. eller 0,5 cm. - Artikkelnumre og merket på trekket angir rullestolstørrelsen som produktet er utviklet for å passe til. - ** De viste dybdene inkluderer ¼ in. (1,5 cm) skumbase som passer mellom ryggstolene på rullestolen. VEKT: 4 pund / 1,8 kg (basert på 1818) SITTEHØYDE: 3½ in. / 9 cm
DYBDE (D)** – in. (cm) ⇩	Konturert skumbase med x dybde						
14 ¾ (37,5)	1414						
15 ¾ (40)		1515	1615				
16 ¾ (42,5)	1416	1516	1616	1716	1816	2016	
17 ¾ (45)		1517	1617	1717	1817	2017	
18 ¾ (47,5)			1618	1718	1818	2018	
20 ¾ (52,5)			1620	1720	1820	2020	

Putens antatte holdbarhet: 5 år

Forventet levetid for trekket: 1 år

Tilbehør* kompatibelt med Hybrid Select: ROHO flatt, hardt innlegg

* Ikke tilgjengelig på alle markeder. Ta kontakt med kundestøtte.

Lagring, transport, avhending og gjenvinning

Lagring eller transport: Rengjør og desinfiser produktet. Åpne fylleventilen. Oppbevar det i en beholder som beskytter det mot fuktighet, forurensning og skader. Etter lagring eller transport må du inspisere produktet for å sikre at det ikke er blitt skadet (se «Feilsøking»). Følg instruksjonene for å klargjøre produktet for bruk.

Kassere produktet: Komponentene i produktene i denne håndboken er ikke tilknyttet kjente miljøfarer ved forsvarlig bruk og kassering i tråd med alle lokale/regionale forskrifter. Når produktets levetid er slutt, skal det behandles som avfall fra helsetjenesten og kasseres i samsvar med lokale retningslinjer for slikt avfall. Destruksjon skal utføres ved et kvalifisert, lisensiert anlegg for avfallsdestruksjon.

Resirkulering: Kontakt et lokalt gjenvinningsbyrå for å bestemme gjenvinningsalternativer for produktet.

Begrenset garanti

Begrenset garantiperiode fra datoen da produktet ble kjøpt opprinnelig: pute, 36 måneder; trekk, 6 måneder. Garantien gjelder ikke punktering, rifter eller brannskader. Se også tilleggset om begrenset garanti som fulgte med produktet, eller ta kontakt med kundestøtte.